

# Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

## Arlon

### Family of Man 2007 -

#### Connecting cultures

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 10.6, ve. - sa. 14h - 18h.

### Finalistes de l'Académie des Beaux-Arts:

#### Rencontres

Galerie Ara Lunae (rue Porte Neuve, tél. 0032 63 23 49 86), du 16.6 au 6.7, me. - ve. 13h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

### Françoise Pierson: La part de l'eau, la part du feu

dessins et sculptures, Espace Beau-Site (av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), jusqu'au 10.6, ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.

## Beckerich

### Académie des Beaux-Arts:

#### Projet collectif

peinture, création textile et sculpture, Moulin, (103, Huewelerstrooss), jusqu'au 31.8.

## Bertrange

### Un autre regard sur les inégalités

City Concorde, jusqu'au 9.6, ve. 8h - 20h, sa. 8h - 18h.

## Bettel

### Gérard Claude:

#### Grenzbäume

Grenzbrücke (zwischen Bettel und Roth), bis zum 2.9., täglich.

## Bettendorf

### Retsin

peintures, Parc Merveilleux (rte de Mondorf), jusqu'au 1.7, tous les jours 11h - 17h.

## Bissen

### Bisart: Kromm

Wonerbatti, bis den 10.6., So. 15h - 19h.

## Bourglinster

### Marleen Lacroix:

#### Mosaic Passion

Château (tél. 77 02 20), du 9 au 24.6, me. - di. 14h - 18h. Vernissage ce vendredi 8.6 à 18h30.

## Consdorf

### Gast Michels

peintures, Espace Mett Goedert (9, rte de Luxembourg, tél. 621 37 72 64), du 15.6 au 1.7, ve. - di. 15h - 20h. Vernissage ce dimanche, le 10.6 à 15h.

## Dudelange

### Comm'e amaro stu

#### ppane

photographies, vidéos, peintures, sculptures et installations, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 24.6, ma. - di. 15h - 19h.

### De l'Europe

photographies, essais, histoires, Anciennes acieries, jusqu'au 19.8, ma. - je., sa. + di. 10h - 19h, ve. 10h - 21h.

### Frank Girard

sculptures, Centre de Documentation sur les Migrations

## Luxembourg

### After / Before

rencontre Autriche, Bulgarie et Luxembourg, peintures, sculptures, photos, vidéos et installations, Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 10.6, ve. - di. 11h - 18h.

### Yoshitaka Amano et Wawrzyniec Tokarski

Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 28.7, ma. - sa. 11h - 18h.

### Atelier Artistique du CHNP Ettelbruck

Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 24.6, ma. - di. 10h - 12h + 13h - 19h.

### Attention, Tsiganes!

Histoire d'un malentendu, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 21.10, ma. - di. 10h - 17h. Visites guidées les je. 18h (L) et di. 16h (F).

### Peter Bialobrzeski: Neontigers

photographies, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 35 21), jusqu'au 15.6, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

### Blue Stag Mega Hype

Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 12.6, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

### Marie-Christine Dieudonné

DX5 Homebase (1er étage de l'espace Hydrolux/Paul Wurth, 1, rue de l'Aciérie), jusqu'au 14.6, ma. - ve. 14h - 19h, sa. 14h - 22h.

### Laurent Gueneau: Question de nature

photographies, Arendt & Medernach (14, rue Erasme), jusqu'au 16.9, sa. + di. 9h - 19h.

### Keith Haring

peintures et sculptures, Galerie l'Indépendance et Parc Heintz (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 15.9, lu. - sa. 8h30 - 16h30.

### Liliane Heidelberger et André Biren

sculptures et livres d'artiste, Banque de Luxembourg (41, avenue J.F. Kennedy, tél. 4 99 42-1), jusqu'au 20.7, lu. - ve. 9h - 18h, sa. 10h - 16h.

### Karla Kreh

Artium Art Gallery (49, av. Monterey/11c, bd Joseph II, Tel. 26 44 00 66), bis zum 20.6., Di. - Fr. 10h - 18h.

### L'élan artistique

du tableau noir à l'œuvre d'art, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.

### L'oeil-écran ou la nouvelle image

100 vidéos pour repenser le monde, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 17.6, lu. - me. + ve. 11h - 19h, sa. - di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le 23.6.

### La collection Mayrisch

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 17.6, ma. - di. 10h - 17h.

### Les Migrations

affiches, Espace d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 24.6, lu. - sa. 9h - 19h.

### Martin Linster: (De)construction Lux

photographies, Rez-de-chaussée de l'espace Hydrolux/Paul Würth

(rue de l'Aciérie), jusqu'au 24.6, ma. - ve. 14h - 19h, sa. 14h - 22h.

### Dragos Lumpan: Visage de la vie monacale en Roumanie

photographies, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 10.6, ve. - di. 11h - 18h.

### Filip Markiewicz et Edmond Oliveira:

**Exposed for Destruction** Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 30.6, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

### Harald Metzkes:

#### Schwarzgesicht und Weißgesicht

Malereien, Deutsche Bank (2, blv. Konrad Adenauer, Tel. 42 12 21), bis zum 15.7., Mo. - Fr. 9h - 17h.

### Chiharu Miyamoto:

#### Maybe Far Away

installations et dessins, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), jusqu'au 16.6, me. - ve. 14h - 19h, sa. 14h - 17h.

### Multiplex en résidence

LX5 Homebase (1er étage de l'espace Hydrolux/Paul Wurth, 1, rue de l'Aciérie), du 9 au 30.6, ma. - ve. 14h - 19h, sa. 14h - 22h.

### Nature sans frontières

natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 8.4.08, ma. - di. 10h - 18h.

### Valère Polis:

#### Nuages segauN

vidéo, D'Konschtkësch (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, tél. 54 42 45-200), jusqu'au 30.6, lu. - sa. 9h - 19h.

### Samuel Rousseau: Jardins Nomades

tapis animés, Rotonde 1 (62, rue de Bonnevoie), jusqu'au 31.12, ma. - me. - je. - di. 11h - 19h, me. nocturne jusqu'à 21h.

### Rita Sajeva

sculptures, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), du 9.6 au 14.7, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

### Claude Schmitz et Marc Wilwert

bijoux d'art et photographies, Galerie Orfeo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), jusqu'au 31.7, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

### Sur les traces des grands artistes III: Andy Warhol

présentée par les élèves de l'école primaire d'Ingeldorf, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, jusqu'au 15.7, tous les jours.

### Alain Tang

Underground Gallery (16, rue Munster, tél. 26 86 43 89), jusqu'au 27.6, ma. - di. 14h - 18h.

### Tomorrow Now - when design meets science fiction

Mudam (Parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 24.9, lu. - je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le 23.6.

### Transient City

Urban Landmarks, Community Life, Urban Lab, dans toute la ville, jusqu'au 2.12, en permanence. Le 1.7 visite guidée en bus d'une sélection des installations, départ place des Rotondes à 15h. Réservations au tél. 26 88 20 07.

### Un prince de la Renaissance:

#### Pierre-Ernest de Mansfeld (1517 - 1604)

portraits, sculptures, dessins, gravures et reliures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 10.6.

## Trier

### Maren Klemmer: In Farbe

Malerei, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 16.6, Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h und nach Vereinbarung.

### Konstantin der Große

Rheinisches Landesmuseum, Bischofliches Dom- und Diözesanmuseum, Stadtmuseum Simeonstift (Weimarer Allee 1, Tel 0049 651 97 74-0, Windstraße 6-8, Tel. 0049 651 7 10 52 55, und Simeonstraße 60, Tel. 0049 651 7 18-14 59), bis zum 4.11., täglich von 10h - 18h. Von 9h - 10h nur für Gruppen.

### Konstantin - Kunst und Provocation

Galerie der Tufa (2. Obergeschoss, Wechselstraße 4 - 6, Tel. 00